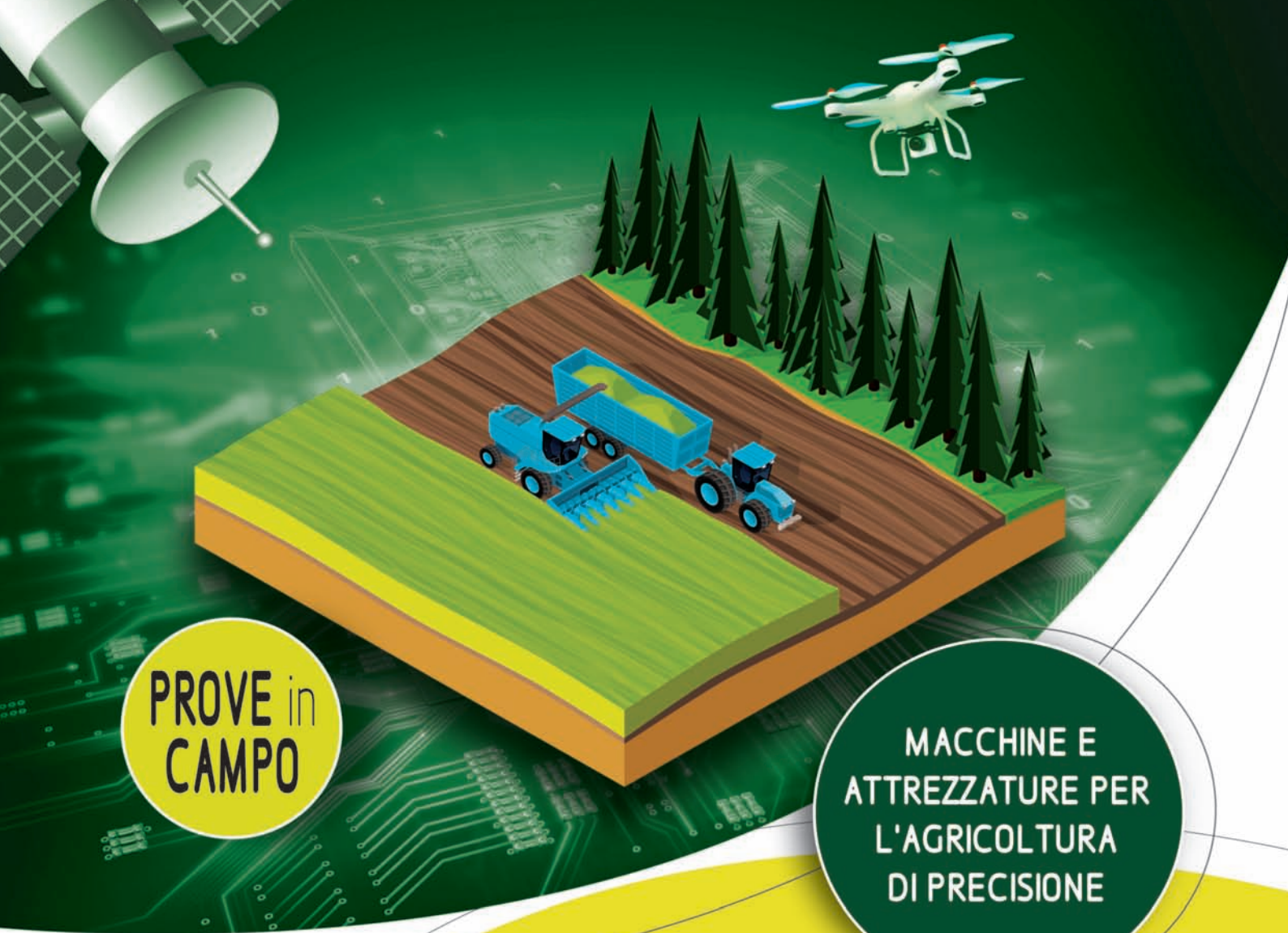




**PROVE in
CAMPO**

**MACCHINE E
ATTREZZATURE PER
L'AGRICOLTURA
DI PRECISIONE**

**FEDER
UNACOMA**
eima
show

La tecnologia in movimento.

www.eimashow.it

**13/14/15
LUGLIO 2018**

orario 09:00/18:00 - domenica 09:00/13:00

CASALINA (PG)
Azienda Agraria
della Fondazione per
l'istruzione agraria



**INGRESSO
GRATUITO**

Organizzato da



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI PERUGIA



Fondazione
per l'Istruzione
Agraria
CULTURA
E CULTURA



CENTRO PER LO
SVILUPPO
AGRICOLA
E RURALE



PRIMO PIANO CLOSE-UP

- 4** Macchine agricole: brusca frenata nel primo trimestre
Agricultural machinery: sudden braking in first quarter
Redazione / Editorial Staff
- 8** Umbria 2018, il grande show dell'agricoltura digitale
Umbria 2018, the great digital agricultural show
Redazione / Editorial Staff

SCENARIO

- 12** Paesi MENA: un futuro nell'agroalimentare
MENA Countries: a future in the agrofood sector
Ermenegildo Sgroj

BANDI PUBLIC CALLS

- 18** Meccanizzazione in Europa: il mercato dei bandi pubblici
Mechanization in Europe: public calls for tender market
Vito Sileo

22 GIARDINAGGIO GARDENING

- 22** Macchine per il verde: mercato stabile nel 2017
Machinery for greenery: market stable in 2017
Redazione/Editorial Staff
- 26** Residui del verde urbano, una fonte energetica
Urban greenery residues, a source of energy
Matteo Monni
- 30** Emak, ricavi in crescita nel 2017
Emak, revenues up in 2017
Giovanni M. Losavio



MERCATI MARKETS

- 32** Zambia, ricco di potenzialità ma povero di tecnologia
Zambia, a country rich of potential but poor in technology
Giovanni M. Losavio

MANIFESTAZIONI EVENTS

- 38** Agrishow 2018, una finestra sul Brasile
Agrishow 2018, a window opening on Brazil
Patrizia Menicucci



RICERCA RESEARCH

- 40** Pellizzi Prize per giovani ricercatori
Pellizzi Prize for young researchers
Patrizia Menicucci

MANIFESTAZIONI EVENTS

- 42** Foggia, innovazione e formazione in primo piano
Foggia, innovation and training in the frontline
Patrizia Menicucci
- 46** Tecnologie in vetrina, appuntamento a Tarquinia
Technologies in the spotlight in Tarquinia
Patrizia Menicucci

PERIODICO MENSILE DI MECCANIZZAZIONE PER L'AGRICOLTURA, LE AREE VERDI, LA ZOOTECNIA, IL MOVIMENTO TERRA
A MONTHLY PUBLICATION OF MECHANIZATION FOR AGRICULTURE, GREEN AREAS, ZOOTECHNICS AND EARTH MOVING

Aprile-Maggio / April-May 2018

iscriz. al Tribunale di Roma
n. 306/92 del 14.5.92
sped. A.P. - D.L. 353/2003
(Conv. in L. 27/02/2004 n. 46)
art. 1 comma 1 - D.C.B. - Roma
taxe perçue-tassa riscossa Roma - Italia

Editore Direzione Amministrazione/
Publication Management Administration
FederUnacoma s.r.l. - Via Venafro, 5 - 00159 Roma
Tel. 0643298.1 - Fax 064076370
mondomacchina@federunacoma.it
www.mondomacchina.it

Direttore/Editor: Massimo Goldoni

Direttore Responsabile/Managing Editor: Girolamo Rossi

Segreteria di redazione/Editorial Secretary: Emanuele Bredice

Comitato di redazione/Editorial Committee: Marco Acerbi, Patrizia Conti, Davide Gnesini, Patrizia Menicucci, Marco Pezzini, Fabio Ricci, Federica Tugnoli

Hanno collaborato a questo numero/Contributors to this number:
G. Di Paola, G. M. Losavio, P. Menicucci, M. Monni, A. Ortenzi, D. Pessina, F. Sereni, E. Sgroj, V. Sileo

Traduzioni a cura di/Translation by: Akroasis, C. Ceccarelli, G.P. Gainsforth, L. Mutarelli

Fotografie/Photography: AAVV, Archivio Agrishow, Archivi FederUnacoma, Emanuele Bredice

Fotocomposizione e Stampa/Photo Composition and Printing:
Litografodi srl
Zona Ind. Pian di Porto - Via Umbria, 148/7 - 06059 Todi (Pg)
www.litografodi.it

Pubblicità/Exclusive Advertising Rights:
Concessionaria in esclusiva
PROMOSYSTEM s.r.l. - V. P.A. Orlandi, 11/1 - 40139 Bologna
Tel. 0516014411 - Fax 0516014059
info@promosystemsrl.com

Bollettino Tecnico mensile della Federazione Nazionale Costruttori Macchine per l'Agricoltura (FederUnacoma)
Technical Bulletin of National Federation of Agricultural Machinery Manufacturers (FederUnacoma)

Abbonamento annuale/Annual subscription:
Italia UE/Italy and EU 30,00 euro
Estero/Elsewhere 40,00 euro
ISSN 1125-422X



Associato all'USPI
Unione Stampa
Periodica Italiana



TECNICA TECHNOLOGY

- 48 Cabine after-market: una questione di sicurezza**
After-market cabs: a safety issue
 Domenico Pessina

BIOENERGIE BIOENERGY

- 54 Testo Unico in materia di boschi e filiere forestali**
Consolidated Text on woods and chains forestry
 Matteo Monni

NORMATIVE

- 58 Agricoltura di precisione: le linee guida UE**
Precision farming: EU guidelines
 Alessio Ortenzi

NEWS

- 62 76 Industrial Graphics Evolution: il design italiano nell'agromeccanica**
76 Industrial Graphics Evolutions: Italian design in the agricultural machinery
 Giovanni M. Losavio
- 64 Campagnola, tecnologie innovative per il settore vitivinicolo**
Campagnola, innovative technologies for the wine-growing sector
 Giacomo Di Paola
- 66 Miscelatori PF: Faresin punta sul benessere animale**
PF Mixers: Faresin focuses on animal welfare
 Redazione/Editorial Staff
- 68 Cento candeline per i trattori John Deere**
One hundred candles for John Deere tractors
 Redazione/Editorial Staff
- 70 Massey Ferguson, tutte le novità a Fieragricola**
Massey Ferguson, all the news from Fieragricola
 Giacomo Di Paola
- 72 Comfort e sicurezza della New Holland "TK4"**
Comfort and safety of the New Holland "TK4"
 Redazione/Editorial Staff
- 74 X23, il nuovo touchscreen di Topcon Agriculture**
X23, the new touchscreen by Topcon Agriculture
 Fabrizio Sereni
- 76 Valtra passa ai combustibili da fonti rinnovabili**
Valtra adopts fuels from renewable sources
 Redazione/Editorial Staff

NUOVI ASSOCIATI NEW MEMBERS

- 78 Dante Macchine: innovazione, qualità, prestazioni**
Dante Macchine: innovation, quality, performance
 Giovanni M. Losavio

**COSTRUZIONI
MECCANICHE
Ferrari**

"FARM EQUIPMENT FOR THE GROWING BUSINESS"



Follow Us!



FERRARI COSTRUZIONI MECCANICHE S.r.l.
 Strada Squadri 6 - 46040 - Guidizzolo (MN) Italy
 ☎ +390 376 819342
 ✉ info@ferraricostruzioni.com
 www.ferraricostruzioni.com